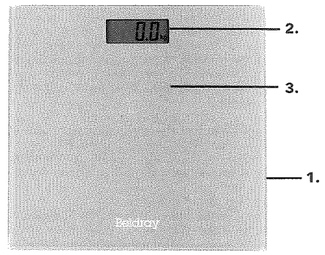
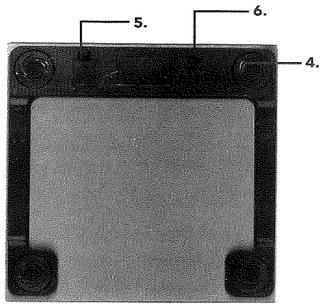
Description of Parts





EN

1. Glass Digital Scale
2. Digital display
3. Glass platform
4. Non-slip rubber feet
5. Battery compartment
6. Unit change button

FR

1. Balance numérique en verre
2. Écran numérique
3. Plate-forme en verre
4. Pieds en caoutchouc antidérapants
5. Compartiment à pile
6. Bouton de changement d'unité

NL

1. Glazen digitale weegschaal
2. Digitaal display
3. Glazen plaat
4. Rubberen antislipvakjes
5. Batterijvakje
6. Knopje om eenheid mee te wijzigen

DE

1. Digitalwaage aus Glas
2. Digitalanzeige
3. Trittfläche aus Glas
4. Rutschfeste Gummifüße
5. Batteriefach
6. Taste zum Wechseln der Maßeinheit

ES

1. Báscula digital de cristal
2. Pantalla digital
3. Plataforma de cristal
4. Patas de goma antideslizantes
5. Compartimento de la pila
6. Botón de cambio de unidad

IT

1. Bilancia digitale in vetro
2. Display digitale
3. Piattaforma in vetro
4. Piedini in gomma antiscivolo
5. Vano batteria
6. Pulsante di modifica unità

PL

1. Szklana waga elektroniczna
2. Wyświetlacz cyfrowy
3. Szklana platforma
4. Antypoślizgowe gumowe nóżki
5. Komora baterii
6. Przycisk zmiany jednostki

Please retain instructions for future reference. **EN**

Safety Instructions

When using electrical products, basic safety precautions should always be followed.
Children aged from 8 years and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this product, only if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
Unless they are older than 8 and supervised, children should not perform cleaning or user maintenance.
This product is not a toy.
This product contains no user serviceable parts. If any part of the product is malfunctioning or if it has been dropped or damaged, only a qualified electrician should attempt repairs.
Improper repairs may place the user at risk of harm.
Keep the product out of the reach of children.
Keep the product clean and free of dust, lint, hair etc.
Always use the product on a flat, hard surface.
Avoid strong vibrations and any shocks to the product, as it is highly sensitive.
Avoid liquid spills on the product.
Do not immerse the product in water or any other liquid.
Do not use the product outdoors or on wet surfaces.
Do not operate the product after a malfunction or if it has been dropped or damaged in any way.
Do not use the product for anything other than its intended use.
Do not attempt to dismantle the product.
Do not strike, shake or drop the product.
Do not place or store the product near direct sunlight or direct heat sources or in a damp environment.
This product is a high precision device; handle it with care. Incorrect use of the product may cause damage. The manufacturer is not responsible for any injury or damage occurring from incorrect usage or handling.
This product is intended for domestic use only. It should not be used for commercial purposes.

Battery Safety

Do not short-circuit a cell or battery.
Do not store cells and batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short circuited by other metal objects.
Check that the battery compartment is secure.
Only batteries of the same or equivalent type as those recommended should be used with this product.
Batteries are to be inserted with the correct polarity.
Remove any batteries from the product when it is not being used for a long period of time to avoid leakage.
Exhausted batteries should be removed from the product to avoid leakage.
In the event of the batteries leaking, do not allow any liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
Keep batteries out of the reach of children.
Remember to keep button cell batteries away from children at all times as they can easily be swallowed.
Seek medical advice immediately if a cell or battery has been swallowed.
The supply terminals are not to be short-circuited.
Exhausted batteries must be removed and disposed of safely.
Do not dispose of batteries in a fire.
Do not crush, puncture, dismantle or otherwise damage batteries.
Do not expose batteries to heat or fire as they may explode.
Do not subject batteries to mechanical shock.
Do not dispose of batteries in household waste.
To dispose of any batteries, take them to a local recycling station. Contact the local government offices for details.
This product requires 1 x 3 V CR2032 button cell battery (included).

Care and Maintenance

Clean the scale with a soft, damp, lint-free cloth.
Do not immerse the scale in water or any other liquid.
Do not use harsh or abrasive detergents to clean the scale.
Keep the scale dry.
Store the scale away from direct sunlight.

Activating the Battery

Activate the battery by turning the scale on its back and then pull out the tab, tucked underneath the battery.

Unit Conversion

To switch between weight units, press the unit change button to cycle through the available options. Observe the digital display and place the scale onto the floor when the desired unit is chosen.

Using the Glass Digital Scale

STEP 1: Stand on the glass platform to activate the scale. The digital display will flicker between measurements as the weighing process occurs.
STEP 2: Once measuring is complete, the digital display will flash once before showing the weight.
STEP 3: The scale will switch off automatically after approx. 6 seconds.
Note: Always use the scale on a flat, hard surface. Do not use the scale on wet, uneven or carpeted surfaces as this may affect the accuracy of the weight measurement.

Installing or Replacing the Battery

STEP 1: To replace or install the battery, turn the scale onto its back and remove the battery cover from the base.
STEP 2: Carefully remove the exhausted battery (if applicable) and dispose of safely.
STEP 3: Insert the new battery (1 x 3 V CR2032), observing the correct polarity.
STEP 4: Replace the battery cover on the base of the scale.
Note: The scale may begin to function intermittently or display false readings if the battery life is running low. When the battery life is critically low, the digital display will show 'low battery' and the scale will automatically turn off. If this occurs, replace the battery following the above instructions.
Warning: Do not use rechargeable button cell batteries with the appliance.

Specifications

Product code: LA086495
Operating weight: 2.5–150 kg / 5–330 lb / 0:5–23 st:8lb
Display: 4 Digit LCD
Battery: 1 x 3 V ⎓ CR2032 cell button battery
Working Temperature: 10–35 °C
Unit: kg / lb / st

Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure. **FR**

Consignes de sécurité

Lors de l'utilisation de produits électriques, les consignes élémentaires de sécurité doivent toujours être respectées.
Les enfants de plus de huit ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes peuvent utiliser ce produit uniquement s'ils sont sous surveillance ou s'ils ont reçu des instructions quant à l'utilisation sûre et s'ils comprennent les dangers potentiels.
Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec le produit.
Sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance, les enfants ne doivent procéder ni au nettoyage ni à la maintenance de l'appareil.
Ce produit n'est pas un jouet.
Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si une partie du produit ne fonctionne pas correctement, ou s'il est tombé ou est endommagé, seul un électricien qualifié est autorisé à essayer de le réparer. Des réparations hasardeuses peuvent mettre l'utilisateur en danger.
Tenez le produit hors de portée des enfants.
Veillez à ce que le produit reste propre et ne soit pas exposé à la poussière, aux peluches, aux cheveux, etc.
Utilisez toujours le produit sur une surface plane et rigide.
Le produit est très sensible, évitez de l'exposer aux fortes vibrations et aux chocs.
Évitez les éclaboussures de liquides sur le produit.
Ne plongez pas le produit dans l'eau ou tout autre liquide.
N'utilisez pas le produit à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
N'utilisez pas le produit après un dysfonctionnement ou s'il est tombé ou est endommagé de quelque manière que ce soit.
N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
Ne tentez pas de démonter le produit.
Ne frappez pas, ne secouez pas et ne faites pas tomber le produit.
Ne placez ou rangez le produit ni à proximité de la lumière directe du soleil ou de sources directes de chaleur, ni dans un environnement humide.
Ce produit est un appareil de haute précision ; manipulez-le avec précaution.
Une utilisation incorrecte du produit peut provoquer des dommages. Le fabricant n'est pas responsable de toute blessure ou tout dommage résultant d'une utilisation ou manipulation incorrecte.
Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement. Il ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.

Mesures de sécurité relatives à la batterie

Ne court-circuitez pas une cellule ou une pile.
Ne rangez pas les cellules et les piles dans un boîtier ou un tiroir de manière désordonnée, où elles pourraient se court-circuiter ou être court-circuitées par d'autres objets métalliques.
Vérifiez que le compartiment des piles est bien fixé.
Utilisez uniquement des piles du même type ou du même type que celles recommandées avec ce produit.
Les piles doivent être insérées en respectant la polarité.
Retirez les piles du produit lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période afin d'éviter toute fuite.
Pour éviter toute fuite, retirez les piles usagées du produit.
En cas de fuite des piles, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin.
Tenez les piles hors de portée des enfants.
N'oubliez pas de garder les piles boutons éloignées des enfants en permanence, car elles peuvent facilement être avalées.
En cas d'ingestion d'une cellule ou d'une pile, consultez immédiatement un médecin.
Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
Les piles usagées doivent être retirées et mises au rebut en toute sécurité.
Ne jetez pas les piles au feu.
Veillez à ne pas écraser, percer, démonter ou endommager la batterie.
N'exposez pas les piles à la chaleur ou au feu, car elles pourraient exploser.
Ne soumettez pas la batterie à des chocs mécaniques.
Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères.
Pour mettre au rebut une batterie, remettez-la à un centre de recyclage local. Pour plus d'informations, veuillez contacter les administrations locales.
Ce produit nécessite 1 pile bouton 3 V CR2032 (fournie).

Entretien et maintenance

Nettoyez la balance avec un chiffon doux, humide et non pelucheux.
N'immergez pas la balance dans l'eau ou dans tout autre liquide.
N'utilisez pas de détergent agressif ou abrasif pour nettoyer la balance.
Gardez la balance au sec.
Rangez la balance à l'écart de la lumière directe du soleil.

Activation de la pile

Pour activer la pile, retournez la balance puis retirez la languette située sous la pile.

Conversion d'unités

Pour passer d'une unité de poids à une autre, appuyez sur le bouton de changement d'unité pour parcourir les options disponibles. Observez l'écran numérique et placez la balance sur le sol lorsque l'unité souhaitée a été sélectionnée.

Utilisation de la balance numérique en verre

ÉTAPE 1 : tenez-vous debout sur la plate-forme en verre pour activer la balance. Différents nombres défilent sur l'écran numérique pendant la mesure du poids.
ÉTAPE 2 : une fois la mesure terminée, l'écran numérique clignote une fois avant d'afficher le poids.
ÉTAPE 3 : la balance s'éteint automatiquement après environ 6 secondes.
Remarque : Utilisez toujours la balance sur une surface plane et rigide. N'utilisez pas la balance sur des surfaces humides, irrégulières ou recouvertes de moquette, car cela pourrait affecter la précision de la mesure du poids.

Installation ou changement de la pile

ÉTAPE 1 : pour changer ou installer la pile, retournez la balance et retirez le cache de la pile de la base.
ÉTAPE 2 : retirez avec précaution la pile usagée (le cas échéant) et jetez-la en respectant les consignes de tri.
ÉTAPE 3 : insérez la nouvelle pile (1 x 3 V CR2032) en respectant la polarité.
ÉTAPE 4 : replacez le cache de la pile sur la base de la balance.
Remarque : si la pile est faible, la balance peut fonctionner par intermittence ou afficher des mesures inexactes. Lorsque la pile est très faible, l'écran numérique affiche « low battery » (pile faible) et la balance s'éteint automatiquement. Dans ce cas, remplacez la pile en suivant les instructions ci-dessus.
Avertissement : n'utilisez pas de piles boutons rechargeables avec l'appareil.

Caractéristiques

Code produit : LA086495
Poids mesurable : 2,5–180 kg / 5–330 lb / 0,5–28 st
Écran : LCD à 4 chiffres
Pile : 1 x pile bouton 3 V ⎓ CR2032
Température de fonctionnement : 10–35 °C
Unités : kg / lb / st

Bewaar de instructies voor toekomstige raadpleging. **NL**

Veiligheidsinstructies

Bij het gebruik van elektrische producten moeten altijd de standaard veiligheidsmaatregelen worden opgevolgd.
Kinderen vanaf 8 jaar en mensen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan kennis en ervaring mogen dit product alleen onder toezicht gebruiken of nadat ze instructie hebben ontvangen over het veilig gebruik van het product en als ze de gevaren van het gebruik begrijpen.
Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het product gaan spelen.
Tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan, mogen kinderen geen reinigings- of onderhoudstaken uitvoeren.
Dit product is geen speelgoed.
Dit product bevat geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen. Als een onderdeel van het product defect is of als het product gevallen of beschadigd is, mag alleen een gekwalificeerde elektricien reparaties proberen uit te voeren.
Bij onjuiste reparaties kan de gebruiker letsel oplopen.
Product buiten het bereik van kinderen houden.
Houd het product schoon en vrij van stof, pluisjes, haar enz.
Gebruik het product altijd op een vlakke, harde ondergrond.
Stel het product niet bloot aan sterke trillingen en schokken, aangezien het product zeer gevoelig is.
Voorkom dat er vloeistof op het product wordt gemorst.
Dompel het product niet onder in water of een andere vloeistof.
Gebruik het product niet buitenshuis of op natte oppervlakken.
Gebruik het product niet na een storing, nadat het is gevallen of als het op enige wijze beschadigd is.
Gebruik het product niet voor andere doeleinden dan waarvoor het is bedoeld.
Probeer het product niet te demonteren.
Sla niet tegen het product, schud het niet en laat het niet vallen.
Plaats of bewaar het product niet in de buurt van direct zonlicht, in de buurt van directe warmtebronnen of in een vochtige omgeving.
Dit product is een uiterst nauwkeurig apparaat; ga er voorzichtig mee om.
Onjuist gebruik van het product kan schade veroorzaken. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor enig letsel of enige schade als gevolg van onjuist gebruik of onjuiste hantering.
Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
Het mag niet worden gebruikt voor commerciële doeleinden.

Veilig omgaan met accu's

Veroorzaak geen kortsluiting in een cel of batterij.
Bewaar cellen en batterijen niet zomaar in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of kortsluiting kan worden veroorzaakt door andere metalen voorwerpen.
Controleer of het batterijcompartiment goed vastzit.
Bij dit product mogen alleen batterijen van hetzelfde of een vergelijkbaar type worden gebruikt.
Batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.
Verwijder de batterijen uit het product wanneer het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt om lekkage te voorkomen.
Verwijder lege batterijen uit het product om lekkage te voorkomen.
Als de batterijen beginnen te lekken, zorg er dan voor dat de lekkende vloeistof niet in contact komt met huid of ogen. Als dat wel gebeurt, dient u het desbetreffende gebied met veel water te spoelen en een arts te raadplegen.
Houd accu's buiten het bereik van kinderen.
Houd knoopcelbatterijen te allen tijde buiten het bereik van kinderen, omdat ze gemakkelijk kunnen worden ingeslikt.
Raadpleeg onmiddellijk een arts als iemand een cel of batterij heeft ingeslikt.
Zorg dat er geen kortsluiting met de stroompunten kan optreden.
Lege batterijen moeten worden verwijderd en veilig worden gerecycled.
Gooi accu's niet weg in brandend vuur.
Accu's mogen niet worden geplet, doorboord, uit elkaar worden gehaald of anderszins worden beschadigd.
Stel accu's niet bloot aan vuur of hitte, want dan kunnen ze exploderen.
Stel accu's niet bloot aan mechanische schokken.
Gooi lege batterijen niet bij het gewone huishoudafval.
Als u een accu wilt weggooien, dient u deze te recyclen via een plaatselijk inleverpunt. Neem voor meer informatie contact op met lokale instanties.
Voor dit product hebt u 1 CR2032-knoopcelbatterij van 3 V nodig (meegeleverd).

Verzorging en onderhoud

Veeg de weegschaal schoon met een zachte, vochtige, pluisvrije doek.
Dompel de weegschaal niet onder in water of een andere vloeistof.
Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen om de weegschaal te reinigen.
Houd de weegschaal droog.
Berg de weegschaal niet op in direct zonlicht.

De batterij activeren

Om de batterij te activeren, legt u de weegschaal op zijn kop en trekt u het lipje onder de batterij weg.
Omrekening van eenheden
Druk op de knop voor verschillende eenheden om door de beschikbare opties te bladeren en tussen gewichtseenheden te schakelen. Kijk naar het digitale display en plaats de weegschaal op de vloer nadat de gewenste eenheid is gekozen.

De glazen digitale weegschaal gebruiken

STAP 1: Ga op het glazen platform staan om de weegschaal te activeren. Het digitale display flikkert tussen meetwaarden tijdens het weegproces.
STAP 2: Zodra de meting is voltooid, knippert het digitale display eenmaal voordat het gewicht wordt weergegeven.
STAP 3: De weegschaal wordt na ongeveer 6 seconden automatisch uitgeschakeld.
Opmerking: Gebruik de weegschaal altijd op een vlakke, harde ondergrond. Gebruik de weegschaal niet op natte, ongelijke of met tapijt beklede oppervlakken, aangezien dit de nauwkeurigheid van de weging kan beïnvloeden.

De batterij plaatsen of vervangen

STAP 1: Als u de batterij wilt vervangen of plaatsen, legt u de weegschaal op zijn kop en verwijdert u het batterijklepje van de onderzijde.
STAP 2: Verwijder voorzichtig de lege batterij (indien van toepassing) en voer deze veilig af.
STAP 3: Plaats de nieuwe batterij (1 x CR2032 van 3 V) met de juiste polariteit.
STAP 4: Plaats het batterijklepje terug aan de onderzijde van de weegschaal.
Opmerking: De weegschaal kan met tussenpozen werken of onjuiste waarden weergeven als de batterij bijna leeg is. Wanneer de batterij bijna leeg is, wordt op het digitale display 'low battery' (batterij bijna leeg) weergegeven en wordt de weegschaal automatisch uitgeschakeld. Als dit gebeurt, vervangt u de batterij volgens de bovenstaande instructies.
Waarschuwing: Gebruik geen oplaadbare knoopcelbatterijen in het apparaat.

Specificaties

Productcode: LA086495
Bedrijfsgewicht: 2,5–180 kg / 5–330 lb / 0:5–28 st:3 lb
Weergave: 4-cijferig LCD-scherm
Batterij: 1 x CR2032-knoopcelbatterij van 3 V ⎓
Bedrijfstemperatuur: 10–35 °C
Eenheid: kg / lb / st

Bitte bewahren Sie diese Informationen zur späteren Verwendung auf. **DE**

Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sind stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen zu beachten.
Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis können dieses Produkt nur verwenden, wenn sie in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden und sie die damit verbundenen Gefahren verstehen oder überwacht werden.
Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
Kinder dürfen keine Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Wenn ein Teil des Produkts defekt ist oder es fallen gelassen oder beschädigt wurde, dürfen

BALANCE EN VERRE NUMÉRIQUE
DIGITALE WEEGSCHAAL VAN GLAS
DIGITALE GLASWAAGE
BÁSCULA DIGITAL DE CRISTAL
BILANCIA DIGITALE IN VETRO
ELEKTRONICZNA WAGA SZKLANA

DIGITAL GLASS SCALE
INSTRUCTION MANUAL

Beldray® est 1872 at home

UK CA CE

Recycle

Made in China.

Distributed by:
UP Global Sourcing UK Ltd.,
UK. Manchester. OL9 0DD.
Germany. 51149 Köln.

CD09062 1/M000000000/V1

Reparaturen nur von Fachpersonal durchgeführt werden.
Durch unsachgemäße Reparaturen kann der Benutzer Risiken ausgesetzt werden.
Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
Halten Sie das Produkt sauber und frei von Staub, Fusseln, Haaren usw.
Verwenden Sie das Produkt immer auf einer ebenen, harten Oberfläche.
Vermeiden Sie starke Vibrationen und Erschütterungen des Produkts, da es sehr empfindlich ist.
Vermeiden Sie das Verschütten von Flüssigkeiten auf dem Produkt.
Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien oder auf nassen Oberflächen.
Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es defekt ist oder anderweitig beschädigt wurde.
Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen.
Das Produkt nicht gegen etwas schlagen, schütteln oder fallen lassen.
Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von direkter Sonneneinstrahlung, direkten Wärmequellen oder in einer feuchten Umgebung auf.
Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Hochpräzisionsgerät. Gehen Sie vorsichtig damit um.
Eine unsachgemäße Verwendung des Produkts kann zu Schäden führen. Der Hersteller haftet nicht für Verletzungen oder Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder Handhabung entstehen.
Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen.
Es sollte nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

Batteriesicherheit

Schließen Sie Zellen oder Batterien nicht kurz.
Lagern Sie Zellen und Batterien nicht willkürlich in einem Karton oder einer Schublade, wo sie sich kurzschließen oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können.
Überprüfen Sie, ob das Batteriefach sicher geschlossen ist.
Für dieses Produkt sollten nur Batterien verwendet werden, die dem empfohlenen Batterietyp entsprechen.
Batterien müssen mit der richtigen Polung eingelegt werden.
Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, entfernen Sie bitte alle Batterien aus dem Produkt, um ein mögliches Auslaufen zu vermeiden.
Leere Batterien sollten aus dem Produkt entfernt werden, um ein mögliches Auslaufen zu vermeiden.
Bei undichten Batterien sollten Sie darauf achten, dass die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommt. Waschen Sie bei Kontakt den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser und holen Sie ärztlichen Rat ein.
Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
Bewahren Sie Knopfzellen außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da sie leicht verschluckt werden können.
Suchen Sie umgehend einen Arzt auf, wenn eine Zelle oder Batterie verschluckt wurde.
Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
Leere Batterien müssen entfernt und ordnungsgemäß entsorgt werden.
Geben Sie Akkus nicht ins Feuer.
Zerdrücken, durchstechen oder zerlegen Sie keine Akkus und beschädigen Sie sie nicht anderweitig.
Setzen Sie Batterien nicht Hitze oder Feuer aus, da sie sonst explodieren können.
Setzen Sie Batterien keinen mechanischen Stößen aus.
Entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll.
Bringen Sie Batterien zur Entsorgung zu einer örtlichen Recyclingstation. Weitere Informationen erhalten Sie bei den örtlichen Behörden.
Für dieses Produkt ist eine 3 V-CR2032-Knopfzelle erforderlich (im Lieferumfang enthalten).

Pflege und Wartung

Reinigen Sie die Waage mit einem weichen, feuchten und fusselfreien Tuch.
Tauchen Sie die Waage nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
Verwenden Sie zum Reinigen der Waage keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel.
Halten Sie die Waage trocken.
Halten Sie die Waage vor direkter Sonneneinstrahlung fern.

Aktivierung der Batterie

Aktivieren Sie die Batterie, indem Sie die Waage auf die Rückseite drehen und dann die Lasche unter der Batterie herausziehen.

Einheitenumrechnung

Um zwischen den Gewichtseinheiten zu wechseln, drücken Sie die Taste zum Wechseln der Gewichtseinheit und blättern durch die verfügbaren Optionen. Beobachten Sie die Digitalanzeige und platzieren Sie die Waage auf dem Boden, wenn die gewünschte Gewichtseinheit angezeigt wird.

Verwendung der Digitalwaage aus Glas

SCHRITT 1: Stellen Sie sich auf die Trittfläche aus Glas, um die Waage zu aktivieren. Während des Wiegens zeigt die Waage unterschiedliche Messungen an.
SCHRITT 2: Sobald die Messung abgeschlossen ist, blinkt die Digitalanzeige einmal und zeigt dann das Gewicht an.
SCHRITT 3: Die Waage schaltet sich nach ca. 6 Sekunden automatisch aus.
Hinweis: Verwenden Sie die Waage immer auf einer ebenen, harten Oberfläche. Verwenden Sie die Waage nicht auf nassen, unebenen oder mit Teppich ausgelegten Oberflächen, da dies die Genauigkeit der Messung beeinträchtigen kann.

Einsetzen oder Austauschen der Batterie

SCHRITT 1: Um die Batterie auszutauschen oder einzusetzen, drehen Sie die Waage auf die Rückseite und entfernen Sie die Batterieabdeckung.
SCHRITT 2: Entfernen Sie vorsichtig die leere Batterie (falls vorhanden) und entsorgen Sie sie ordnungsgemäß.
SCHRITT 3: Setzen Sie die neue Batterie ein (1 x 3 V CR2032). Achten Sie dabei auf die richtige Polung.
SCHRITT 4: Bringen Sie die Batterieabdeckung auf der Unterseite der Waage wieder an.
Hinweis: Bei niedrigem Batteriestand kann es passieren, dass die Waage nicht immer funktioniert oder falsche Messwerte anzeigt. Wenn die Batterielebensdauer sehr niedrig ist, zeigt die Digitalanzeige „Batterie schwach" an und die Waage schaltet sich automatisch aus. Wenn dies der Fall ist, ersetzen Sie die Batterie gemäß den oben genannten Anweisungen.
Achtung: Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Knopfzellen.

Technische Daten

Produktcode: LA086495
Betriebsgewicht: 2,5–180 kg / 5–330 lb / 0:5–28 st:3lb
Anzeige: 4-stelliges LCD
Batterie: 1 x 3 V ⎓ CR2025-Knopfzelle
Betriebstemperatur: 10–35 °C
Einheit: kg/lb/st

Conserve estas instrucciones como referencia futura. **ES**

Instrucciones de seguridad

Siga siempre las precauciones básicas de seguridad al usar productos eléctricos.
Pueden utilizar este dispositivo niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de conocimiento y experiencia, solo bajo supervisión o mientras se les enseña a usar el dispositivo de forma segura y entendiendo los riesgos que conlleva.
Evite que los niños jueguen con el producto.
A menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión, los niños no deben realizar tareas de limpieza ni labores de mantenimiento.
Este producto no es un juguete.
Contiene piezas que el usuario no puede reparar. Si encuentra algún defecto en cualquier pieza del producto o si este ha sufrido alguna caída o algún otro tipo de daño, las reparaciones solo debe realizarlas un electricista cualificado. Una reparación inadecuada puede poner al usuario en riesgo de sufrir daños.
Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
Mantenga el producto limpio y libre de polvo, pelusas, pelos, etc.
Utilice siempre el producto sobre una superficie plana y dura.
Evite vibraciones fuertes y golpes en el producto, ya que es muy sensible.
Evite derrames de líquidos sobre el producto.
No sumerja el producto en agua u otros líquidos.
No utilice el producto en exteriores ni en superficies mojadas.
No utilice el producto después de un funcionamiento incorrecto o si se ha caído o ha sufrido algún daño.
No utilice el producto para ningún otro uso que no sea el previsto.
No intente desmontar el producto.
No golpee, sacuda ni deje caer el producto.
No coloque ni guarde el producto cerca de la luz solar directa ni de fuentes de calor directas, ni en entornos húmedos.
Este producto es un dispositivo de alta precisión; manéjelo con cuidado.
El uso incorrecto del producto puede provocar daños. El fabricante no se hace responsable de ninguna lesión o daño que se produzca como resultado de un uso o de una manipulación incorrectos.
Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No debe utilizarse para fines comerciales.

Seguridad de pilas/baterías

No produzca ningún cortocircuito en la pila o la batería.
No almacene las pilas ni las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde puedan producirse cortocircuitos entre ellas o a causa de otros objetos metálicos.
Compruebe que el compartimento de las pilas esté bien cerrado.
Con este producto solo se deben utilizar pilas del mismo tipo o equivalentes a las recomendadas.
Las pilas se deben insertar con la polaridad correcta.
Retire las pilas del producto cuando no se vaya a utilizar durante un largo período de tiempo para evitar fugas.
Las pilas agotadas deben extraerse del producto para evitar fugas.
En caso de fugas en las pilas, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce contacto, lave el área afectada con abundante agua y acuda a un médico.
Mantenga las baterías o pilas fuera del alcance de los niños.
Recuerde mantener las pilas de botón lejos de los niños en todo momento, ya que son fáciles de tragar.
Si esto ocurre, consulte inmediatamente al médico.
No se debe realizar un cortocircuito en los terminales de alimentación.
Las pilas gastadas deben extraerse y desecharse de forma segura.
No deseche las baterías o pilas en el fuego.
No aplaste, perfore, desmonte ni dañe de otro modo las baterías o pilas.
No exponga las baterías o pilas al calor o al fuego, ya que podrían explotar.
No someta las baterías o pilas a golpes mecánicos.
No deseche las pilas en la basura del hogar.
Para desechar las pilas, llévelas a una estación de reciclaje local. Póngase en contacto con las oficinas del gobierno local para obtener más detalles.
Este producto requiere 1 pila de botón CR2032 de 3 V (incluida).

Cuidados y mantenimiento

Limpie el producto con un paño suave que no suelte pelusa.
No sumerja la báscula en agua u otros líquidos.
No utilice detergentes abrasivos o fuertes para limpiar la báscula.
Mantenga la báscula siempre seca.
Guarde la báscula lejos de la luz solar directa.

Activación de la pila

Active la pila dándole la vuelta a la báscula y tirando de la pestaña que se encuentra debajo de la pila.

Conversión de unidades

Para cambiar entre unidades de peso, pulse el botón de cambio de unidad para desplazarse por las opciones disponibles. Observe la pantalla digital y coloque la báscula en el suelo cuando seleccione la unidad deseada.

Uso de la báscula digital de cristal

PASO 1: Suba a la plataforma de cristal para activar la báscula. La pantalla digital parpadeará entre las distintas medidas mientras se pesa.
PASO 2: Una vez finalizada la medición, la pantalla digital parpadeará una vez antes de mostrar el peso.
PASO 3: La báscula se apagará automáticamente después de unos 6 segundos.
Nota: Utilice siempre la báscula sobre una superficie plana y dura. No utilice la báscula sobre superficies mojadas, irregulares o enmoquetadas, ya que esto podría afectar a la precisión de la medición.

Instalación o sustitución de la pila

PASO 1: Para sustituir o instalar la pila, coloque la báscula del revés y retire la tapa del compartimento de la pila de la base.
PASO 2: Extraiga con cuidado la pila gastada (si procede) y deséchela de forma segura.
PASO 3: Inserte la nueva pila (1 x 3 V CR2032) observando la polaridad correcta.
PASO 4: Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la pila en la base de la báscula.
Nota: Puede que la báscula empiece a funcionar de forma intermitente o mostrar lecturas falsas si la pila está llegando al final de su vida útil. Cuando se esté gastando la pila, la pantalla digital mostrará un mensaje y la báscula se apagará automáticamente. Si esto ocurre, sustituya la pila siguiendo las instrucciones anteriores.
Advertencia: No utilice pilas de botón recargables con el aparato.

Especificaciones

Código de producto: LA086495
Límite de peso: 2,5–180 kg / 5–330 lb / 0:5–28 st:3lb
Pantalla: LCD de 4 dígitos
Pila: 1 x pila de botón CR2032 de 3 V ⎓
Temperatura de funcionamiento: 10–35 °C
Unidades: kg / lb / st

Conservare il manuale di istruzioni per riferimento futuro. **IT**

Istruzioni di sicurezza

Durante l'uso di prodotti elettrici, è necessario attenersi alle precauzioni di sicurezza di base.
I bambini di età superiore a 8 anni e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure con un grado di conoscenza ed esperienza insufficiente, possono utilizzare questo prodotto solo in presenza di supervisione o una volta ricevute le istruzioni sul suo impiego e compresi i rischi a esso associati.
È necessario verificare che i bambini non giochino con il prodotto.
I bambini non possono effettuare operazioni di manutenzione e pulizia, a meno che non abbiano più di 8 anni e non siano in presenza di un supervisore.
Questo prodotto non è un giocattolo.
Questo prodotto non contiene componenti riparabili dall'utente. Se una parte qualsiasi del prodotto non funziona correttamente o in caso di cadute o danni, rivolgersi esclusivamente a un elettricista qualificato per la riparazione.
Le riparazioni improprie possono provocare danni agli utenti.
Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
Mantenere il prodotto pulito e al riparo da polvere, peli, capelli ecc.
Utilizzare sempre il prodotto su una superficie piana e rigida.
Evitare forti vibrazioni e urti al prodotto, poiché è altamente sensibile.
Evitare versamenti di liquidi sul prodotto.
Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.
Non utilizzare il prodotto all'aperto o su superfici bagnate.\
Non utilizzare il prodotto dopo un malfunzionamento o in caso di cadute o danni.
Non utilizzare il prodotto per scopi diversi dall'uso previsto.
Non tentare di smontare il prodotto.
Non colpire, agitare o far cadere il prodotto.
Non collocare o conservare il prodotto in prossimità della luce diretta del sole o di fonti di calore dirette o in un ambiente umido.
Questo prodotto è un dispositivo ad alta precisione; maneggiarlo con cura.
L'uso non corretto del prodotto può causare danni. Il produttore non è responsabile di eventuali lesioni o danni derivanti da un uso o una manipolazione non corretti.
Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico, non a scopi commerciali.

Sicurezza della batteria

Non cortocircuitare una pila o una batteria.
Non conservare le batterie e le pile in modo casuale in una scatola o in un cassetto in cui potrebbero essere cortocircuitate l'una dall'altra o da altri oggetti metallici.
Controllare che il vano batteria sia fissato saldamente.
Con questo prodotto è necessario utilizzare solo batterie di tipo identico o equivalente rispetto a quello consigliato.
Le batterie devono essere inserite con la polarità corretta.
Rimuovere le batterie dal prodotto quando non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo per evitare perdite.
Rimuovere le batterie scariche dal prodotto per evitare perdite.
In caso di perdite dalle batterie, evitare qualsiasi contatto tra il liquido e la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
Tenere sempre le pile a bottone lontano dai bambini, in quanto possono essere ingerite facilmente.
In caso di ingestione di una pila o di una batteria, consultare immediatamente un medico.
Evitare di cortocircuitare i morsetti di alimentazione.
Le batterie scariche devono essere rimosse e smaltite in modo sicuro.
Non smaltire le batterie gettandole nel fuoco.
Non aprire, forare, smontare o danneggiare le batterie.
Non esporre le batterie a fonti di calore o fiamme, onde evitare esplosioni.
Non esporre le batterie a sollecitazioni meccaniche.
Non smaltire le batterie nei rifiuti domestici.
Per smaltire le batterie, portarle in un'apposita struttura per il riciclo. Per informazioni, contattare gli enti locali.
Questo prodotto richiede 1 pila a bottone CR2032 da 3 V (inclusa).

Cura e manutenzione

Pulire la bilancia con un panno morbido, umido e privo di lanugine.
Non immergere la bilancia in acqua o altri liquidi.
Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi per pulire la bilancia.
Mantenere la bilancia asciutta.
Conservare la bilancia lontano dalla luce diretta del sole.

Attivazione della batteria

Per attivare la batteria, ruotare la bilancia sul retro e tirare la linguetta che si trova sotto la batteria.

Conversione delle unità

Per passare da un'unità di peso all'altra, premere il pulsante di modifica delle unità di misura per scorrere le opzioni disponibili. Una volta scelta l'unità desiderata, posizionare la bilancia sul pavimento.

Uso della bilancia digitale in vetro

FASE 1: salire sulla piattaforma in vetro per attivare la bilancia. Durante il processo di pesatura, il display digitale visualizzerà diverse misurazioni provvisorie.
FASE 2: al termine del processo, il display digitale lampeggia una volta prima di mostrare il peso finale.
FASE 3: la bilancia si spegne automaticamente dopo circa 6 secondi.
Nota: Utilizzare sempre la bilancia su una superficie piana e rigida. Non utilizzare la bilancia su superfici bagnate, irregolari o su tappeti, onde compromettere la precisione della misurazione.

Installazione e sostituzione della batteria

FASE 1: per sostituire o installare la batteria, ruotare la bilancia sul retro e rimuovere il coperchio della batteria dalla base.
FASE 2: rimuovere con cautela la batteria esaurita (se necessario) e smaltirla in modo sicuro.
FASE 3: inserire la nuova batteria (1 CR2032 da 3 V) rispettando la polarità corretta.
FASE 4: riposizionare il coperchio della batteria sulla base.
Nota: se il livello di carica della batteria è basso, la bilancia potrebbe iniziare a funzionare in modo intermittente o visualizzare letture non precise. Quando la batteria è quasi completamente esaurita, sul display digitale compare un messaggio indicante che la batteria è scarica e la bilancia si spegne automaticamente. In tal caso, sostituire la batteria attenendosi alle istruzioni riportate sopra.
Avvertenza: non utilizzare pile a bottone ricaricabili con l'apparecchio.

Specifiche

Codice prodotto: LA086495
Peso massimo: 2,5–180 kg (5–330 lb/0,5–28 st:3lb)
Display: LCD a 4 cifre
Batteria: 1 pila a bottone CR2032 da 3 V ⎓
Temperatura di esercizio: 10–35 °C
Unità: kg/lb/st

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość. **PL**

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Podczas używania produktów elektrycznych zawsze należy stosować podstawowe środki ostrożności.
To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z tego urządzenia oraz poinformowane o potencjalnych zagrożeniach.
Produkt nie jest przeznaczony do zabawy, dlatego dzieci powinny używać go pod nadzorem.
Dzieci nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia, chyba że mają więcej niż 8 lat i są nadzorowane w trakcie tych czynności.
Ten produkt nie jest zabawką.
Ten produkt nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Jeśli jakakolwiek część produktu nie działa prawidłowo lub został on upuszczony bądź uszkodzony, naprawy należy powierzyć wyłącznie wykwalifikowanemu elektrykowi. Nieprawidłowo przeprowadzona naprawa może narazić użytkownika na niebezpieczeństwo.
Przechowywać produkt poza zasięgiem dzieci.
Urządzenie należy utrzymywać w czystości oraz chronić przed kurzem, kłaczkami, włosami itp.
Produkt powinien być zawsze użytkowany na płaskiej, twardej powierzchni.
Należy unikać poddawania produktu silnym wibracjom lub wstrząsom, ponieważ jest on bardzo czuły.
Należy unikać rozlewania cieczy na produkt.
Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie ani innym płynie.
Produktu nie należy używać na zewnątrz ani na mokrych powierzchniach.
Nie należy korzystać z urządzenia po jego wadliwym działaniu, upuszczeniu lub uszkodzeniu.
Nie wolno używać produktu do celów innych niż jest on przeznaczony.
Nie wolno rozmontowywać urządzenia.
Nie wolno uderzać i upuszczać produktu ani nim potrząsać.
Nie należy umieszczać ani przechowywać produktu w pobliżu bezpośredniego źródła światła słonecznego lub ciepła, a także w wilgotnym miejscu.
Ten produkt jest urządzeniem o wysokiej precyzji; należy obchodzić się z nim ostrożnie.
Nieprawidłowe korzystanie z produktu może spowodować jego uszkodzenie. Producent nie ponosi odpowiedzialności za żadne obrażenia lub uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania bądź obsługi.
Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie należy go używać do celów komercyjnych.

Bezpieczeństwo akumulatora

Nie zwierać ogniw ani baterii.
Nie należy przechowywać ogniw ani baterii w sposób przypadkowy w skrzynce lub szufladzie, gdzie ich styki mogą się zewrzeć lub zostać zwarte przez inne metalowe przedmioty.
Sprawdzić, czy komora baterii jest prawidłowo zabezpieczona.
Do tego produktu należy wykorzystywać wyłącznie baterie zalecane przez producenta lub baterie podobnego typu.
Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
Należy wyjąć baterie z urządzenia, gdy nie jest ono używane przez dłuższy czas, aby uniknąć wycieku ich zawartości.
Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia, aby uniknąć wycieku.
W przypadku wycieku elektrolitu nie wolno dopuścić do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. Jeżeli już doszło do kontaktu, należy przemyć miejsce kontaktu dużą ilością wody i skontaktować się z lekarzem.
Przechowywać baterie poza zasięgiem dzieci.
Baterie pastylkowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ mogą zostać połknięte przez dzieci.
W przypadku połknięcia baterii lub ogniwa należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.
Nie należy zwierać zacisków zasilania.
Zużyte baterie należy wyjąć i zutylizować w bezpieczny sposób.
Baterii nie należy wyrzucać do ognia.
Akumulatorów nie wolno zgniatać, przebijać, rozbierać ani powodować innych uszkodzeń.
Nie wolno wystawiać baterii na działanie wysokiej temperatury lub ognia, ponieważ mogą one wybuchnąć.
Nie wolno narażać baterii na wstrząsy mechaniczne.
Zużytych baterii nie należy wyrzucać do domowych pojemników na śmieci.
Zużyte baterie należy przekazać do lokalnego punktu recyklingu. Więcej informacji można uzyskać w lokalnych biurach rządowych.
Do korzystania z tego produktu wymagana jest bateria pastylkowa CR2032 o napięciu 3 V (w zestawie).

Konserwacja

Wytrzyj wagę miękką, wilgotną i niestrzępiącą się szmatką.
Nie wolno zanurzać wagi w wodzie ani innym płynie.
Do czyszczenia wagi nie należy używać silnych detergentów lub ściernych środków czyszczących.
Waga powinna być sucha.
Nie należy wystawiać wagi na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Włączanie baterii

Aby włączyć baterię, należy obrócić wagę i wyciągnąć zaczep spod baterii.

Konwersja jednostek

Aby przełączać się między jednostkami wagi, naciśnij przycisk jednostki, by poznać wszystkie dostępne opcje. Obserwuj wyświetlacz cyfrowy i umieść wagę na podłodze po wybraniu odpowiedniej jednostki.

Korzystanie ze szklanej wagi elektronicznej

KROK 1: aby aktywować wagę, stań na szklanej platformie. Podczas ważenia na wyświetlaczu cyfrowym będą migać wartości pomiaru.
KROK 2: po zakończeniu pomiaru wyświetlacz cyfrowy mignie jednokrotnie, a następnie wyświetli odczyt.
KROK 3: waga wyłączy się automatycznie po około 6 sekundach.
Uwaga: Produkt powinien być zawsze użytkowany na płaskiej, twardej powierzchni. Nie należy używać wagi na mokrych, nierównych lub pokrytych wykładziną powierzchniach, ponieważ może to wpłynąć na dokładność pomiaru.

Wkładanie lub wymiana baterii

KROK 1: aby wymienić lub włożyć baterię, obróć wagę i zdejmij pokrywę komory baterii, a następnie wyjmij baterię z podstawy.
KROK 2: ostrożnie wyjmij zużytą baterię (jeśli dotyczy) i zutylizuj ją w bezpieczny sposób.
KROK 3: włóż nową baterię (1 x 3 V CR2032) zgodnie z jej biegunowością.
KROK 4: załóż pokrywę baterii na podstawie wagi.
Uwaga: jeśli poziom naładowania baterii jest niski, waga może zacząć działać w sposób przerywany lub wyświetlać fałszywe odczyty. Gdy poziom naładowania baterii jest bardzo niski, na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się komunikat „low battery" (niski poziom naładowania baterii), a waga wyłączy się automatycznie. W takim przypadku należy wymienić baterię, postępując zgodnie z powyższymi instrukcjami.
Ostrzeżenie: w urządzeniu nie należy stosować baterii pastylkowych wielokrotnego ładowania.

Dane techniczne

Kod produktu: LA086495
Ciężar roboczy: 2,5–180 kg / 5–330 lb / 0:5–28 st:3 lb
Wyświetlacz: 4-cyfrowy LCD
Akumulator: bateria pastylkowa CR2032 3 V ⎓
Temperatura robocza: 10–35 °C
Jednostki ważenia: kg / lb / st

The crossed out wheelie bin symbol on this item indicates that this appliance needs to be disposed of in an environmentally friendly way when it becomes of no further use or has worn out. Contact your local authority for details of where to take the item for recycling.

Le symbole de la poubelle sur roues barrée sur ce produit indique que cet appareil doit être éliminé dans le respect de l'environnement lorsqu'il est usé ou devient inutilisable. Consultez les autorités locales pour plus de détails sur les possibilités de recyclage de ce produit.

Het symbool met de doorgestreepte afvalcontainer op dit item geeft aan dat het op een milieuvriendelijke wijze moet worden verwerkt wanneer het niet meer gebruikt wordt of versleten is. Neem contact op met uw plaatselijke autoriteit voor meer informatie over waar u dit item kunt recyclen.

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf diesem Gerät bedeutet, dass es, wenn es nicht mehr verwendet wird oder abgenutzt ist, auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden muss. Bei Ihrer lokalen Behörde erfahren Sie, wo es geeignete Recycling-Sammelstellen gibt.

El símbolo del contenedor con ruedas tachado en este aparato indica que debe desecharse de forma respetuosa con el medio ambiente cuando deje de utilizarse o se haya desgastado. Póngase en contacto con la autoridad local para obtener información sobre dónde llevar el aparato para su reciclaje.

Il simbolo del cassonetto barrato indica che questo apparecchio deve essere smaltito nel rispetto dell'ambiente quando non è più utilizzabile o è usurato. Contattare l'autorità locale per sapere dove portare il prodotto per il riciclo.

Symbol przekreślonego kosza na śmieci na tym produkcie oznacza, że w przypadku zaprzestania korzystania ze sprzętu bądź jego zużycia należy go utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Aby dowiedzieć się, gdzie można oddać sprzęt do recyklingu należy skontaktować się z przedstawicielami władz lokalnych.